



**DIPARTIMENTO DECENTRAMENTO E SERVIZI CIVICI
DIVISIONE DECENTRAMENTO E COORDINAMENTO CIRCOSCRIZIONI**

ATTO N. DD 455

Torino, 28/01/2026

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

OGGETTO: PROCEDURA NEGOZIATA SENZA BANDO EX ART. 187 D. LGS. 36/2023 PER LA CONCESSIONE DELLA GESTIONE SOCIALE IN REGIME DI CONVENZIONE DELL'IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE SITO IN VIA CARRERA 176. APPROVAZIONE AVVISO INDAGINE ESPLORATIVA DI MERCATO.

La Circoscrizione 4 intende affidare, tramite procedura negoziata senza pubblicazione di bando, ai sensi dell'art. 187 del D. Lgs. 36/2023, la concessione in gestione sociale dell'impianto sportivo sito in via Carrera 176, ai sensi del Regolamento Comunale n. 295 e delle Linee Guida approvate con Deliberazione della Giunta Comunale n. 1212 del 21/12/2021.

La gestione è finalizzata alla promozione ed al potenziamento della pratica delle attività sportive, sociali ed aggregative consentite nell'impianto sportivo, garantendo la finalità sociale di utilizzo rivolto ai cittadini, istituti scolastici e servizi sociali della Città.

L'impianto sportivo è costituito da:

L'impianto sportivo oggetto di stima è costituito da:

n. 1 (uno) fabbricato in muratura di circa 116 mq che ospita:

n. 1 (una) sala bar / ristorante

n.1 (una) cucina

n. 2 (due) servizi igienici con antibagno

n. 1 (uno) locale ufficio

n.1 (uno) locale centrale termica

n.1 (uno) locale deposito al piano interrato

n. 1 (uno) locale verandato adiacente al fabbricato di mq 47 circa

n. 1 (una) tettoia lato ingresso fabbricato di 30 mq circa

n. 1 (una) tettoia lato cucina di 77 mq circa

n. 1 (una) tettoia posizionata tra le i 2 (due) campi di bocce di 74 mq circa

n. 1 (uno) dehor lato campi da tennis di 69 mq circa

n. 1 (uno) magazzino in lamiera a fondo campi da bocce di 36 mq circa

n. 2 (due) aree da gioco da 4 campi ciascuna scoperti ed illuminati per una superficie complessiva di 760 mq circa

un'area di camminamento, connettivo ed area verde di 680 mq circa

L'affidamento avverrà tramite procedura negoziata ai sensi del del Libro IV Parte II del D. Lgs. 36/2023, con il criterio dell'offerta economicamente vantaggiosa, trattandosi di concessione, sulla scorta di apposita lettera di invito, disciplinare di gara e capitolato speciale che specificherà nel dettaglio le modalità di gara e di affidamento.

Pertanto, con il presente provvedimento, si approva l'allegato avviso di indagine esplorativa di mercato (**All. 1**), volta agli operatori interessati a presentare la propria candidatura sulla piattaforma telematica MAGGIOLI SPA, in uso alla Città di Torino.

Possono presentare la candidatura i soggetti, previa registrazione alla piattaforma telematica, indicati nell'art. 2 commi 3 e 4 del Regolamento 295 per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali.

E' in ogni caso fatta salva la preferenzialità stabilita dall'articolo 6 comma 2 del D. Lgs. 38/2021, a favore di società ed associazioni sportive dilettantistiche, enti di promozione sportiva, discipline sportive associate e federazioni sportive nazionali, sulla base di convenzioni che ne stabiliscono i criteri d'uso e previa determinazione dei criteri generali ed obiettivi per l'individuazione dei soggetti affidatari.

I candidati, inoltre, dovranno essere in possesso dei requisiti di ordine generale ai sensi dell'art. 94 e 95 e seguenti D.Lgs. n. 36/2023 e dei requisiti di ordine speciale ai sensi dell'art. 100 D.Lgs. n. 36/2023, specificati nell'allegata indagine esplorativa di mercato.

La candidatura redatta in lingua italiana e conforme al "**Modello A**" debitamente compilato e sottoscritto digitalmente dal legale rappresentante dell'impresa dovrà pervenire entro i termini previsti dall'avviso, tramite la piattaforma telematica di negoziazione della Città di Torino.

La richiesta di partecipazione non costituisce prova del possesso dei requisiti; essa dovrà essere dichiarata dall'operatore economico sotto sua personale responsabilità ed accertata dall'Amministrazione successivamente in sede di procedura di affidamento.

L'avviso non vincola in alcun modo l'Amministrazione che si riserva in ogni caso la facoltà di non procedere all'espletamento della successiva procedura negoziata attraverso la piattaforma telematica, senza che possa essere avanzata pretesa alcuna da parte degli operatori economici che hanno manifestato il proprio interesse.

L'avviso di indagine esplorativa di mercato in forma integrale sarà pubblicato sul sito internet della Città di Torino nella sezione Notiziario Appalti e sul sito della Circoscrizione 4.

Il Responsabile Unico di Progetto è il Dott. Umberto Magnoni, Dirigente Divisione Decentramento e Coordinamento Circoscrizioni.

Tutto ciò premesso,

IL DIRIGENTE

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;

DETERMINA

di approvare l'allegato avviso di indagine esplorativa di mercato (**All. 1**) per l'individuazione degli

operatori economici da invitare alla procedura negoziata sulla piattaforma telematica Maggioli, in uso alla Città di Torino, per l'aggiudicazione della concessione della gestione sociale dell'impianto sportivo, sito nella Circoscrizione 4, via Carrera 176;

di dichiarare ai sensi dell'art. 6 bis della Legge n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città ed ai sensi dell'art. 16 del D. Lgs. 36/2023, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale in capo al sottoscritto;

di dare atto che il presente provvedimento non rientra nei presupposti per la valutazione dell'impatto economico, come da dichiarazione allegata che è parte integrante e sostanziale del presente atto.

di dare atto che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147 bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole;

di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione Aperta"

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE
Firmato digitalmente
Umberto Magnoni

DIVISIONE DECENTRAMENTO E COORDINAMENTO CIRCOSCRIZIONI

PROCEDURA NEGOZIATA SENZA BANDO EX ART.187 D. LGS. 36/2023 PER LA CONCESSIONE DELLA GESTIONE SOCIALE IN REGIME DI CONVENZIONE DELL'IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE BOCCIOFILA SITA IN VIA VALENTINO CARRERA 176/A. APPROVAZIONE SECONDO AVVISO INDAGINE ESPLORATIVA DI MERCATO.

Dichiarazione di non ricorrenza dei presupposti per la valutazione di impatto economico.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale del 18 ottobre 2012 n. mecc. 05288/128.

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 30 ottobre 2012 prot. 13884.

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 19 dicembre 2012 prot. 16298.

Effettuate le valutazioni ritenute necessarie,

si dichiara che il provvedimento richiamato all'oggetto non rientra tra quelli indicati all'art. 2 delle disposizioni approvate con determinazione n. 59 (mecc. 2012 45155/066) datata 17 dicembre 2012 del Direttore Generale in materia di preventiva valutazione dell'impatto economico delle nuove realizzazioni che comportano futuri oneri, diretti o indiretti, a carico della Città.

Il Dirigente Divisione Decentramento
e Coordinamento Circoscrizioni
Umberto MAGNONI

Alla CITTA' DI TORINO
Dipartimento Decentramento e Servizi Civici
Divisione Decentramento e Coordinamento
Circoscrizioni
Via Corte d'Appello 16 – 10122 Torino

CANDIDATURA

Il/la sottoscritto/a (*nome e cognome del dichiarante*)
Nato/a a (*luogo di nascita*) (prov.....) il (*data di nascita*)
in qualità di legale rappresentante (*denominazione dell'Ente / Associazione / Società*)
..... con sede in
Via/Corso.....
n. partita I.V.A./c.f.
PEC.....
E-MAIL.....
TEL.....

si dichiara interessato/a alla partecipazione alla successiva **procedura negoziata n. G00958/2026** ai sensi dell'art. 187 del D.lgs n. 36/2023, mediante invito con RDO sulla piattaforma telematica Maggioli S.p.A per la: **“CONCESSIONE DELLA GESTIONE SOCIALE IN REGIME DI CONVENZIONE DELL'IMPIANTO SPORTIVO BOCCIOFILA sito in via Valentino Carrera 176/A”**

A tal fine,

- consapevole delle sanzioni penali previste dalla legge in caso di dichiarazioni mendaci (art. 76 del D.P.R. 445/2000)
- consapevole del fatto che le informazioni contenute nella presente istanza sono raccolte e pubblicate, ai sensi dell'art. 12 e 13 del Regolamento UE 2016/79, come previsto dalle norme in materia di appalti pubblici

DICHIARA

- 1) di conoscere ed accettare quanto riportato nell'avviso di indagine esplorativa di mercato relativo alla procedura negoziata n. **G00958/2026 “CONCESSIONE DELLA GESTIONE SOCIALE IN REGIME DI CONVENZIONE DELL'IMPIANTO SPORTIVO BOCCIOFILA sito in via Valentino Carrera 176/A”**.
- 2) **di possedere tutti i requisiti ivi richiesti e necessari** per la successiva procedura negoziata in discorso, per la seguente concessione:
 - Requisiti di ordine generale ai sensi dell'art. 94 e 95 del D.Lgs. n. 36/2023;
 - Requisiti di ordine speciale ai sensi dell'art. 100 D.Lgs. n. 36/2023, qui di seguito specificati:
Requisiti di capacità economica e finanziaria
 - bilanci preventivi e consuntivi approvati negli ultimi 3 anni antecedenti la data di invio della lettera di invito o per periodi inferiori, in caso di minor periodo

dell'attività dalla costituzione, dai quali risulti un complessivo buon andamento ed equilibrio finanziario.

Ove le informazioni sui bilanci non siano disponibili, per le imprese che abbiano iniziato l'attività da meno di un anno, il requisito di fatturato deve essere rapportato al periodo di attività.

Requisiti di capacità tecnica e professionale

- il curriculum della/e Società, Associazione/i, Società, Ente/i o Federazione/i contenente il numero degli associati e l'elenco delle attività praticate negli ultimi 3 anni antecedenti la data di pubblicazione del presente documento;
- di aver gestito negli ultimi 3 anni antecedenti la data di invio della lettera di invito un impianto sportivo, o per periodi inferiori, in caso di minor periodo dell'attività dalla costituzione. Tale gestione deve essere stata effettuata per un periodo continuativo di almeno un anno.

3) di essere a conoscenza che, in caso di invito, il sopralluogo dovrà essere svolto personalmente legale rappresentante o delegato (munito di apposita delega) dell'Ente / Associazione / Società sottoscritta, e che non verranno accettati ed eseguiti sopralluoghi con persone munite di delega che non rivestano una delle cariche sopra indicate. In caso di costituendo R.T.I. la ricognizione dei luoghi dovrà essere effettuata dal legale rappresentante o delegato dell'Ente / Associazione / Società sottoscritta con procura speciale dell'impresa mandataria o mandante, con delega dei legali rappresentanti degli altri Enti / Associazioni / Società del costituendo raggruppamento.

4) di voler partecipare in RTI con l'impresa

Lì,

Firma digitale

Allegato D

AUTOCERTIFICAZIONE AI SENSI DEL D.P.R. 28 DICEMBRE 2000, N. 445

Dichiarazione relativa al punto ristoro presso impianto sportivo

Il/La sottoscritto/a

[Nome e Cognome], nato/a a _____ il _____, residente in _____, C.F. _____, in qualità di [ruolo/titolo – es. legale rappresentante] dell'Associazione/Ente _____, ****, con sede legale in _____,

DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ

ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000 e consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 per dichiarazioni mendaci, quanto segue:

Che presso l'impianto sportivo sito in _____ è presente un punto ristoro che rientra, per caratteristiche, nella definizione di attività accessoria, in conformità alle disposizioni del D.M. 18 marzo 1996, del Regolamento Comunale n. 230, dell'art. 6 del D.Lgs. 117/2017 e del D.M. 107/2021.

In particolare, il sottoscritto attesta che:

- l'accesso all'impianto sportivo e alle relative attività è riservato esclusivamente ad associati o tesserati della concessionaria o a partecipanti appartenenti ad associazioni che svolgono la medesima attività sportiva e che, per statuto, regolamento o atto costitutivo, fanno parte di un'unica organizzazione locale o nazionale;
- il punto ristoro è gestito direttamente dalla stessa associazione/concessionaria;
- lo statuto dell'ente prevede espressamente l'assenza di fini di lucro;
- tutta la documentazione amministrativa necessaria (tra cui statuto, atto costitutivo, verbali di nomina, eventuali modifiche statutarie o di organi sociali) è stata regolarmente trasmessa agli uffici competenti;
- la struttura del punto ristoro rispetta i criteri di sorvegliabilità previsti dall'art. 4 del D.M. 564 del 17 dicembre 1992;
- sono soddisfatti i requisiti soggettivi richiesti dal Regolamento Comunale n. 230;
- l'attività di ristoro ha carattere secondario e strumentale rispetto a quella sportiva, in base ai criteri previsti dal D.M. 107/2021, e in particolare:
- i ricavi da attività di ristoro non superano il 30% delle entrate complessive dell'ente;
- i ricavi da attività di ristoro non superano il 66% dei costi complessivi dell'ente;

- l'accesso al punto ristoro avviene esclusivamente dall'ingresso dell'impianto sportivo e non è presente alcun accesso autonomo su strada, come previsto dal Regolamento comunale.
- Nel caso in cui, invece, il punto ristoro sia dotato di un ingresso autonomo e indipendente rispetto all'impianto sportivo, il sottoscritto dichiara che tale attività ha natura commerciale autonoma e sarà assoggettata alla normativa e ai canoni previsti per gli esercizi commerciali.
- Infine, si dichiara che il servizio di ristoro, quale che sia la modalità attivata, è conforme alla normativa vigente in materia di igiene, sicurezza, accessibilità e utilizzo dei locali, e a tutte le disposizioni impartite dagli enti competenti.

Luogo e data: _____

Firma: _____

(Allegare copia del documento d'identità in corso di validità)

LUOGO e DATA

FIRMA

Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Europeo UE/2016/679

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE/2016/679 in materia di trattamento dei dati personali si forniscono le seguenti informazioni:

Titolare del trattamento dei dati

Titolare del Trattamento dei dati è la Città di Torino, Piazza Palazzo di Città n. 1, 10122 Torino. Per il caso in essere il Titolare ha designato a trattare i dati il Dirigente della Divisione Decentramento e Coordinamento Circoscrizioni Dott. Umberto Magnoni raggiungibile all'indirizzo via Corte d'Appello, 16 10122 Torino e all'indirizzo di posta elettronica decentramento1@comune.torino.it.

Responsabile per la Protezione dei dati - Piazza Palazzo di Città n. 1, 10122 Torino - indirizzo di posta elettronica rpd-privacy@comune.torino.it.

Finalità del Trattamento dei dati e Base giuridica

Ai sensi dell'art. 6 e 10 del Regolamento UE/2016/679, tutti i dati personali comunicati dal soggetto Interessato, sono trattati dal Titolare del trattamento sulla base dei seguenti presupposti di liceità:

- a) necessità del trattamento ai fini dell'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte, ovvero ai fini dell'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso (art. 6 par. 1 lett. b del Regolamento UE/2016/679);
 - b) necessità del trattamento per adempiere obblighi legali a cui è soggetto il titolare del trattamento (art. 6 par. 1 lett. c del Regolamento UE/2016/679);
 - c) necessità del trattamento per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento; in particolare per la gestione della procedura ad evidenza pubblica finalizzata alla selezione del contraente (art. 6 par. 1 lett. e Regolamento UE/2016/679).
- La base giuridica di riferimento per il trattamento dei dati è il D.Lgs 36/2023 e s.m.i., nonché il Regolamento della Città di Torino per la disciplina dei contratti n. 386.

Inoltre, il trattamento dei dati personali relativi a condanne penali e reati sono trattati secondo quanto stabilito dall'art. 2-octies D.Lgs. 196/2003 e s.m.i.

Destinatari e Categorie di dati

Dati personali di persone fisiche oggetto di trattamento sono: nome e cognome, luogo e data di nascita, residenza / indirizzo, codice fiscale, e-mail, telefono, numero documento di identificazione, stato di convivenza, titoli di studio e professionali, esperienze professionali.

Non sono oggetto di trattamento le particolari categorie di dati personali di cui all'art. 9 par. 1 del Regolamento UE/2016/679.

I dati relativi a condanne penali e reati sono oggetto di trattamento ai fini della verifica dell'assenza di cause di esclusione ex art. 94 e 95 del D. Lgs. 36/2023 e s.m.i. , in conformità alle previsioni di cui al codice appalti

(D.Lgs. n. 36/2023) e al D.P.R. n. 445/2000.

Sono inoltre oggetto di trattamento i dati relativi alla situazione fiscale, economica, finanziaria, patrimoniale e contributiva. I dati trattati afferiscono a tutti i soggetti che devono essere in possesso dei requisiti previsti dal Capo III, Titolo III, Parte V del libro I del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i., nonché dal D.Lgs. 159/2011 e s.m.i. ovvero dei requisiti generali previsti per contrattare con la Pubblica Amministrazione.

Il trattamento sarà effettuato sia con strumenti manuali e/o informatici e telematici con logiche di organizzazione ed elaborazione strettamente correlate alle finalità stesse e comunque in modo da garantire la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei dati stessi nel rispetto delle misure organizzative, fisiche e logiche previste dalle disposizioni vigenti.

Trasferimento dei dati

I dati sono trattati prevalentemente all'interno dell'Unione Europea.

Nel caso emerga la necessità di trasferire i dati all'esterno dell'Unione Europea, si provvederà ad integrare la presente Informativa dando conto di quanto previsto all'art. 13 lett. f) del Regolamento UE/2016/679. I dati saranno comunicati agli enti pubblici previsti dalla normativa per la verifica dei requisiti soggettivi ed oggettivi, agli istituti bancari e uffici postali, nonché negli altri casi previsti dalla normativa, ivi compresa la pubblicazione nelle pagine dell'Ente (Amministrazione Trasparente, Albo Pretorio on-line e simili) o in banche dati nazionali.

I dati saranno altresì trasmessi ad altri soggetti (es. controinteressati, partecipanti al procedimento, altri richiedenti) in caso di richiesta di accesso ai documenti amministrativi (secondo quanto previsto dall'art. 35 e 36 del D.Lgs. 36/2023 e s.m.i.), nonché all'Autorità giudiziaria, all'ANAC (Autorità Nazionale Anticorruzione) e ad altri Organismi di controllo.

Periodo di conservazione dei dati

In riferimento ai dati contenuti in documenti amministrativi per i quali non è prevista una specifica disposizione di legge o Regolamento in materia di conservazione, i dati personali saranno trattati per la durata della procedura di gara e del contratto nel rispetto dei termini prescrizionali per l'esercizio dei diritti nell'ambito del procedimento giurisdizionale amministrativo, civile e penale.

A tali fini i dati saranno conservati dieci anni decorrenti dalla data di scadenza del contratto. Saranno conservati per periodi più lunghi a condizione che siano trattati esclusivamente ai fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o storica o a fini statistici ai sensi dell'art. 5 paragrafo 1, lettera e) Regolamento 2016/679.

Decorsi i termini e le esigenze sopra indicate, troverà applicazione l'art. 21, comma 1, lettera d) del D.Lgs. 42/2004 in materia di scarto dei documenti dagli archivi pubblici.

I dati contenuti nella determinazione di efficacia dell'aggiudicazione e nei suoi allegati (verbali di gara,

offerta economica e istanza di partecipazione alla gara dell'aggiudicatario) e nel contratto d'appalto rogato dal Segretario Generale vengono conservati a tempo indeterminato.

Diritti dell'interessato

Gli interessati possono avvalersi, ove applicabili, dei diritti di accesso (art. 15), di rettifica (art. 16), di cancellazione (art. 17), di limitazione (art. 18), di notifica (art. 19), di portabilità (art. 20), di opposizione (art. 21), disciplinati dal Regolamento UE/2016/679.

Diritto di reclamo

Il diritto è esercitabile presso il Titolare sopra indicato o il suo designato, il Dirigente della Divisione Decentramento e Coordinamento Circoscrizioni Dott. Umberto Magnoni e contattabile all'indirizzo via Corte d'Appello, 16, 10122 Torino, indirizzo di posta elettronica decentramento1@comune.torino.it, ovvero presso il Responsabile per la Protezione dei Dati - Piazza Palazzo di Città 1, 10122 Torino - indirizzo di posta elettronica rpd-privacy@comune.torino.it.

In ultima istanza, oltre alle tutele previste in sede amministrativa o giurisdizionale, è ammesso comunque il reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei Dati Personali (www.garanteprivacy.it) nel caso si ritenga che il trattamento avvenga in violazione del Regolamento citato.

Conferimento dei dati

Il conferimento dei dati personali è dovuto in base alla vigente normativa, ed è altresì necessario ai fini della partecipazione alla procedura ad evidenza pubblica o di attribuzione dell'incarico nonché, eventualmente, ai fini della stipula, gestione ed esecuzione del contratto.

Il rifiuto di fornire i dati richiesti non consentirà la partecipazione alla procedura ad evidenza pubblica o di attribuzione dell'incarico, la stipula, gestione ed esecuzione del contratto, l'adempimento degli obblighi normativi gravanti sulla Città di Torino.

Processo automatizzato

La Città non utilizza modalità di trattamento basate su processi decisionali automatizzati (art. 22 del Regolamento UE/2016/679).

Finalità diverse

I dati conferiti non sono trattati per finalità diverse da quelle istituzionali sopra indicate.

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. Allegato_C_Planimetrie_impianto_Salette_via_Carrera_176.pdf
2. Avviso_Indagine_esplorativa_via_Carrera_176.docx_(1)-signed.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento